
Die Darsteller

Chase Stokes	...	John B
Madelyn Cline	...	Sarah Cameron
Madison Bailey	...	Kiara
Jonathan Daviss	...	Pope
Rudy Pankow	...	JJ
Austin North	...	Topper
Charles Esten	...	Ward Cameron
Drew Starkey	...	Rafe
Adina Porter	...	Sheriff Peterkin
Cullen Moss	...	Deputy Shoupe
Deion Smith	...	Kelce
Caroline Arapoglou	...	Rose
Julia Antonelli	...	Wheezie Cameron
E. Roger Mitchell	...	Heyward
CC Castillo	...	Lana Grubbs
Nicholas Cirillo	...	Barry
Chelle Ramos	...	Deputy Plumb
Brian Stapf	...	Cruz
Gary Weeks	...	Luke
Marland Burke	...	Mike
Charles Halford	...	Big John
Michael Otis	...	Hugh Landry
Rob Mars	...	Deputy Thomas

556

00:38:09 --> 00:38:12
-Wir wollten zurück.
-Hey! Was machst du?

557

00:38:12 --> 00:38:14
Musste das jetzt sein? Halt! Pope!

558

00:38:14 --> 00:38:16
-Wir brauchen den Treffpunkt!
-Mist.

559

00:38:16 --> 00:38:17
-Hinterher, oder?
-Ja.

560

00:38:17 --> 00:38:18
-Okay.
-Los.

561

00:38:18 --> 00:38:20
-Das Auto muss weg.
-Sorry.

562

00:38:20 --> 00:38:22
-Schnell!
-Wir holen es später.

563

00:38:26 --> 00:38:29
-Pope!
-Lauf!

564

00:38:31 --> 00:38:33
Pope!

565

00:38:36 --> 00:38:37
Hallo, Pope!

566

00:38:37 --> 00:38:39
-Hey!
-Hey!

567

00:38:42 --> 00:38:44

Nein!

568

00:38:46 --> 00:38:51

Gavin, wir treffen uns jetzt
auf der Baustelle am Surfladen, okay?

569

00:38:51 --> 00:38:54

Sean? Hier wohnst du also, du Kook.

570

00:38:55 --> 00:38:57

Bring die Waffe mit. Ich bringe das Geld.

571

00:38:58 --> 00:39:00

Und dann sind wir fertig. Alles klar?

572

00:39:00 --> 00:39:04

Ja, okay. Ist gut... Wir treffen uns dort.

573

00:39:13 --> 00:39:15

-Was bedeutet das?
-Hast du was gehört?

574

00:39:15 --> 00:39:17

Ward und er treffen sich. Wir müssen los.

575

00:39:17 --> 00:39:19

-Okay, kommt.
-Kommt.

576

00:39:22 --> 00:39:23

Beeilen wir uns.

577

00:39:28 --> 00:39:31

Nur Stinkreiche
haben einen Springbrunnen im Garten.

578

00:39:32 --> 00:39:34

Du steckst voller Überraschungen,
Goldfisch.

579

00:39:39 --> 00:39:43

Eine wunderschöne Gartengestaltung.

580

00:39:49 --> 00:39:51

Wir haben nicht die ganze Nacht. Los.

581

00:39:56 --> 00:40:00

-Reicht das?

-Es muss reichen. Mehr ist nicht da.

582

00:40:00 --> 00:40:02

Und wenn er dir die Waffe nicht gibt?

583

00:40:02 --> 00:40:03

Keine Waffe, kein Geld.

584

00:40:04 --> 00:40:06

Ich bezahle das Arschloch heute,

585

00:40:06 --> 00:40:09

und in zwei Tagen

treffe ich die Schweizer in Nassau.

586

00:40:11 --> 00:40:15

Und nach der Übergabe ist es geschafft.

587

00:40:15 --> 00:40:16

Wirklich?

588

00:40:16 --> 00:40:17

Ja. Gib mir das.

589

00:40:19 --> 00:40:22

Ich meine nur, Ward,
sollte etwas schiefgehen,

590

00:40:22 --> 00:40:25

können wir immer
die Wahrheit über Rafe sagen.

591

00:40:30 --> 00:40:34

Sag das nie wieder, Rose. Niemals.

592

00:40:40 --> 00:40:43
SICHERHEITSWARNUNG
ZUGANG GEWÄHRT

593

00:40:43 --> 00:40:45
Was? Was ist los?

594

00:40:45 --> 00:40:46
Paradise Island.

595

00:40:46 --> 00:40:49
-Paradise Island?
-Eine Sicherheitswarnung.

596

00:40:56 --> 00:40:57
Das ist seltsam.

597

00:40:59 --> 00:41:01
Jemand ist auf dem Grundstück.

598

00:41:02 --> 00:41:04
Okay, mal sehen.

599

00:41:04 --> 00:41:05
Showtime, Mädels.

600

00:41:07 --> 00:41:09
Erinnere dich ja an die Kombination.

601

00:41:10 --> 00:41:12
Ich hätte nie auf dich hören sollen.

602

00:41:12 --> 00:41:14
Er benutzt immer seinen Geburtstag.

603

00:41:14 --> 00:41:16
Vielleicht vertippt.

604

00:41:17 --> 00:41:18
Los. Gehen wir.

605

00:41:18 --> 00:41:19
Ich versuche es.

606

00:41:20 --> 00:41:22
-Und Roses Geburtstag?
-Roses.

607

00:41:26 --> 00:41:30
Bekommt ihr ihn nicht auf,
hole ich mir 50.000 als Trostpreis.

608

00:41:30 --> 00:41:32
Lassen Sie ihr Zeit, okay?

609

00:41:37 --> 00:41:38
Dein Geburtstag?

610

00:41:38 --> 00:41:40
-Probier es.
-Okay.

611

00:41:51 --> 00:41:53
Bingo. Gut gemacht, Mädels.

612

00:41:55 --> 00:41:56
Wow.

613

00:41:58 --> 00:41:59
Nicht zu fassen.

614

00:42:00 --> 00:42:01
Ich bin geblendet.

615

00:42:01 --> 00:42:04
Hol die Seesäcke, Stubbs. Mach schon!

616

00:42:04 --> 00:42:05
Ja!

617

00:42:13 --> 00:42:14
Leute.

618

00:42:16 --> 00:42:17
Die Security ist da!

619

00:42:17 --> 00:42:20
-Da ist jemand drin.
-Wir nähern uns dem Haus.

620

00:42:20 --> 00:42:23
Weg hier.
Ich hätte nie auf euch hören sollen.

621

00:42:23 --> 00:42:24
Security, wir kommen rein.

622

00:42:25 --> 00:42:27
Macht schon!

623

00:42:28 --> 00:42:30
Ja. Los. Wir kommen zurück.

624

00:42:30 --> 00:42:32
-Nein.
-Terrance, was soll das?

625

00:42:32 --> 00:42:34
Ihr werdet sie ausbremsen.

626

00:42:35 --> 00:42:36
Bis später.

627

00:42:36 --> 00:42:38
-Terrance!
-Mach die Tür auf!

628

00:42:38 --> 00:42:40
-Hey!
-John B, sie kommen.

629

00:42:42 --> 00:42:43
Ich bin drin.

630

00:42:43 --> 00:42:46
-Was tun wir jetzt?
-Alles durchsuchen.

631
00:42:46 --> 00:42:47
Sie sind hier irgendwo.

632
00:42:49 --> 00:42:50
Teilt euch auf. Seht euch um.

633
00:42:50 --> 00:42:53
-Ich lenke sie oben ab.
-Nein. Du wirst erwischt.

634
00:42:53 --> 00:42:54
Was denn sonst?

635
00:42:56 --> 00:42:56
Scheiße.

636
00:42:57 --> 00:42:59
Okay. Wenn du das tust...

637
00:43:00 --> 00:43:04
Unser Boot liegt hier in der Bucht.
Ich hole die Schlüssel.

638
00:43:04 --> 00:43:07
-Komm so schnell du kannst nach.
-Okay.

639
00:43:09 --> 00:43:10
Okay, jetzt.

640
00:43:14 --> 00:43:15
Los!

641
00:43:18 --> 00:43:20
Ich gehe nach oben.

642
00:43:21 --> 00:43:24
-Ich höre was.

-Habt ihr das gehört?

643

00:43:24 --> 00:43:25

-Hallo!

-Wo kommt das her?

644

00:43:26 --> 00:43:27

Kommt. Er ist drinnen.

645

00:43:27 --> 00:43:29

Wo ist das Problem, Officer?

646

00:43:31 --> 00:43:32

-Komm, Großer.

-Halt!

647

00:43:32 --> 00:43:36

Komm. Ich weiß, dass ihr
für so eine Scheiße unterbezahlt seid.

648

00:43:36 --> 00:43:37

Komm zurück!

649

00:43:39 --> 00:43:40

Ich sehe immer noch nichts.

650

00:43:41 --> 00:43:44

-Der Flur!

-Direkt hinter dir!

651

00:43:50 --> 00:43:51

Oh, bewaffnet.

652

00:43:53 --> 00:43:54

Hey, halt!

653

00:43:54 --> 00:43:55

Ich schieße!

654

00:44:01 --> 00:44:03

Was tust du? Komm da runter! Runter da!

655

00:44:04 --> 00:44:06

-Sei vorsichtig.

-Vorwärts!

656

00:44:06 --> 00:44:08

-Da!

-Auf dem Dach!

657

00:44:08 --> 00:44:09

-Auf der Seite.

-Folge ihm!

658

00:44:09 --> 00:44:12

Schaut, wo er runterkommt. Seid wachsam!

659

00:44:13 --> 00:44:15

Ich beobachte ihn.

660

00:44:15 --> 00:44:16

-Hintenrum.

-Er ist auf dem Dach.

661

00:44:21 --> 00:44:24

Gib mir den Schlüssel.

Keine Spielchen, Goldfisch.

662

00:44:24 --> 00:44:26

Her mit dem Schlüssel!

663

00:44:28 --> 00:44:30

-Komm runter!

-Schon gut.

664

00:44:30 --> 00:44:33

-Ich schieße dir in die Augen.

-Ich arbeite für Mr. Cameron.

665

00:44:33 --> 00:44:35

Spiel keine albernen Spielchen mit mir.

666

00:44:35 --> 00:44:38

Provoziere mich nicht.

Gib mir den Schlüssel.

667

00:44:38 --> 00:44:40
-Hol den Schlüssel, Stubbs.
-Nein.

668

00:44:41 --> 00:44:42
Es war die Satellitenschüssel.

669

00:44:43 --> 00:44:44
-Runter!
-Ich wollte sie checken.

670

00:44:44 --> 00:44:46
Ich drücke ab. Runter!

671

00:44:46 --> 00:44:48
Koaxialkabel, klingelt's?

672

00:44:58 --> 00:44:58
Komm her.

673

00:45:01 --> 00:45:02
Nein.

674

00:45:02 --> 00:45:04
Hoch mit ihm.

675

00:45:06 --> 00:45:07
Komm her.

676

00:45:07 --> 00:45:08
Schnappe ihn dir!

677

00:45:09 --> 00:45:10
Hauen wir ab!

678

00:45:14 --> 00:45:15
Es tut mir leid.

679

00:45:23 --> 00:45:24

Verdammt!

680

00:45:34 --> 00:45:35

John B.

681

00:45:38 --> 00:45:40

Los! Hol die Leine ein! Verschwinden wir!

682

00:45:41 --> 00:45:42

Los, Leute, Beeilung!

683

00:45:42 --> 00:45:44

-Alles klar!

-Okay.

684

00:46:00 --> 00:46:02

Hände hoch. Behalte ihn im Auge.

685

00:46:02 --> 00:46:03

Hoch mit ihm.

686

00:46:04 --> 00:46:05

Nicht...

687

00:46:05 --> 00:46:07

Okay, wer ruft Mr. Cameron an?

688

00:46:09 --> 00:46:10

Videoverbindung steht.

689

00:46:15 --> 00:46:16

Komm, Gavin. Wo bist du?

690

00:46:16 --> 00:46:19

Mr. Cameron, verzeihen Sie die Störung.
Island Security.

691

00:46:20 --> 00:46:23

Wir haben
einen verdächtigen Einbrecher gefasst.

692

00:46:25 --> 00:46:26
Wie sieht er aus?

693
00:46:26 --> 00:46:31
Er ist weiß, männlich.
Vielleicht 17, 18 Jahre alt.

694
00:46:31 --> 00:46:33
Ich will sein Gesicht sehen.

695
00:46:33 --> 00:46:36
-Mr. Cameron will dich sehen.
-Scheiße.

696
00:46:37 --> 00:46:38
Gesicht hoch.

N SERIES
OUTER BANKS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.